

# Greater Lowell Technical High School

## PARENT RESOURCE GUIDE



### CORE VALUES

**R**ESPECT   **E**FFORT   **A**CCOUNTABILITY   **C**OMMITMENT   **H**ONESTY

Khmer

### SUPERINTENDENT'S OFFICE

Jill A. Davis	អគ្គនាយក-នាយក Superintendent-Director	<a href="mailto:jdavis@gltech.org">jdavis@gltech.org</a>	978-441-4800
Michael Barton	ជំនួយអគ្គនាយក/នាយក	<a href="mailto:mbarton@gltech.org">mbarton@gltech.org</a>	978-441-4807

<https://www.gltech.org/mainoffice>

### MAIN OFFICE ការិយាល័យធំ

(Attendance, Discipline, & Transportation / 978-441-4420 or 4418)

Jamie Costa	ជំនួយការចាងហាងជាន់ខ្ពស់	<a href="mailto:jcosta@gltech.org">jcosta@gltech.org</a>	978-441-4416
Nicholas Beauchamp	ជំនួយការចាងហាង	<a href="mailto:nbeauchamp@gltech.org">nbeauchamp@gltech.org</a>	978-441-4412
Jennifer Santiago	ជំនួយការចាងហាង	<a href="mailto:jsantiago@gltech.org">jsantiago@gltech.org</a>	978-441-4415
Ron Vercellone	ព្រឹទ្ធបុរសនៃសិស្ស Dean	<a href="mailto:rvercellone@gltech.org">rvercellone@gltech.org</a>	978-441-4414
Sgt. Charles Melanson	មន្ត្រីប៉ូលីសធនធានសាលា	<a href="mailto:cmelanson@gltech.org">cmelanson@gltech.org</a>	978-441-4950
Ofc. Bethany Bonczar	មន្ត្រីប៉ូលីសធនធានសាលា	<a href="mailto:bbonczar@gltech.org">bbonczar@gltech.org</a>	978-441-4950
Ofc. Matt Koziol	មន្ត្រីប៉ូលីសធនធានសាលា	<a href="mailto:mkoziol@gltech.org">mkoziol@gltech.org</a>	978-441-4880

### STUDENT HANDBOOK សៀវភៅដៃណែនាំសិស្ស

អត្តពលកម្ម / ក្តីប / សកម្មភាព	p. 95-100	ទូរស័ព្ទដៃ Cell Phones	p. 29-30
គោលការណ៍និងច្បាប់មករៀន Attendance Policy & Procedures	p. 10-15	កូដសំលៀកបំពាក់ Dress Code	p. 31-32
ការគំរាមកំហែង/ការយាយី/ការគំរាមកំហែងតាមអ៊ីនធឺណិត Bullying/Harassment/Cyberbullying	p. 24-28	វិន័យរឹកអប់រំ Progressive Discipline	p. 54-65
ចាប់បានធ្វើល្អ Caught Doing Good	p. 29	សុវត្ថិភាពសាលា	p. 77-78

<https://www.gltech.org/counseling>

### SCHOOL COUNSELING SERVICES សេវាកម្មប្រឹក្សាសាលារៀន

(Academic, Career, and Post-Secondary Planning / Crisis Intervention & Resources)

Tracy Encarnacao	នាយកនៃការណែនាំនិង & ផ្តល់ប្រឹក្សា	<a href="mailto:tencarnacao@gltech.org">tencarnacao@gltech.org</a>	978-441-4955
------------------	-----------------------------------	--	--------------

<https://www.gltech.org/specialeducation>

### SPECIAL EDUCATION OFFICE ការិយាល័យអប់រំពិសេស

(Inclusion Classes, Study Skills Support, and Related Services)

Alison Rihani	នាយក សិក្សាពិសេស	<a href="mailto:arihani@gltech.org">arihani@gltech.org</a>	978-441-4850
---------------	------------------	--	--------------

<https://www.gltech.org/admissions>

### ADMISSIONS OFFICE ការិយាល័យទទួលសិស្ស

(Application, Online Registration, etc.)

Lisa Martinez	នាយកនៃបច្ចេកវិទ្យា, ការចុះឈ្មោះនិងព័ត៌មាន Director of Technology, Enrollment & Information	<a href="mailto:admissions@gltech.org">admissions@gltech.org</a>	978-441-4948
---------------	--	--	--------------

<https://www.gltech.org/athletics>

### ATHLETICS & STUDENT ACTIVITIES

(GLTHS offers 25 sport programs and over 20 student activities & clubs.

Late transportation is provided free of charge.)

Mark White	នាយកអត្តពលកម្ម / P.E. ប្រធានចង្កោម Athletics Web-Site	<a href="mailto:mwhite@gltech.org">mwhite@gltech.org</a> <a href="https://www.gltech.org/athletics">https://www.gltech.org/athletics</a>	978-441-4499
Sharon Cornellier	ទីប្រឹក្សា Advisor សកម្មភាពសិស្ស Student Activities Web-Site	<a href="mailto:scornellier@gltech.org">scornellier@gltech.org</a> <a href="https://www.gltech.org/studentactivities">https://www.gltech.org/studentactivities</a>	978-441-4417
ឡានចុងក្រោយគេ Late Buses	សកម្មភាពតែប៉ុណ្ណោះ (ម៉ោង 3:00 p.m.) Activities Only (3:00 p.m.)	1 <sup>st</sup> Sports Run (Time Varies)	2 <sup>nd</sup> Sports Run (Time Varies)

# Greater Lowell Technical High School

## PARENT RESOURCE GUIDE



### CORE VALUES

**R**ESPECT   **E**FFORT   **A**CCOUNTABILITY   **C**OMMITMENT   **H**ONESTY

Khmer

<https://www.gltech.org/foodservices>

### FOOD SERVICES សេវាកម្មម្ហូបអាហារ

(Online service to prepay student meal account: [www.myschoolbucks.com](http://www.myschoolbucks.com))

Debbie Petruzzella	នាយកខាង បំរើសេវាកម្មម្ហូបអាហារ	<a href="mailto:dpetruzzella@gltech.org">dpetruzzella@gltech.org</a>	978-441-4915
Elizabeth Partridge	សេវាកម្មម្ហូបអាហារ Food Services	<a href="mailto:epartridge@gltech.org">epartridge@gltech.org</a>	978-441-4917

<https://www.gltech.org/library>

### LIBRARY MEDIA CENTER Twitter: @GLTechLibrary

(Monday – Friday / 7:00 a.m. – 3:00 p.m.)

Kristin T.J. Foti	នាយកនៃប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយនិងអភិវឌ្ឍវិជ្ជាជីវៈ Director of Media & Professional Development	<a href="mailto:kfoti@gltech.org">kfoti@gltech.org</a>	978-441-4975
-------------------	---	--	--------------

### COMMUNICATION & STAYING INFORMED ទំនាក់ទំនងនិងផ្តល់ជូនព័ត៌មាន

Aspen Family Portal	តាមដានការអនុវត្ត, ពិន្ទុថ្នាក់, មករៀន, និងការផ្តល់ថ្នាក់រៀនសម្រាប់សិស្សរបស់អ្នកតាមរយៈ: Aspen portal ។ សម្រាប់អ៊ីមែលព័ត៌មានបន្ថែម: <a href="mailto:parents@gltech.org">parents@gltech.org</a>
GLTHS App	មានសម្រាប់ទាញយកដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្នុង download in the App Store និង Google Play Store សម្រាប់ស្ថាប័នមានបុគ្គលិករៀនទៀតរបស់អ្នក។ មេរៀនប្រើប្រាស់ក្នុងការជូនដំណឹងជាមួយការជូនដំណឹងដែលបានផ្ញើទៅទូរស័ព្ទរបស់អ្នករួមមានថ្ងៃធ្លាក់ព្រិល, ការបើកការពន្យារពេល, និងច្រើនទៀត។
Web-Site	<a href="http://www.gltech.org">www.gltech.org</a> រៀងទាំងអស់ GLTHS! ប្រតិទិនព្រឹត្តិការណ៍ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់បុគ្គលិកសកម្មភាពនាពេលខាងមុខ តំណ GL Parent Group link, ព័ត៌មានអំពីពលកម្ម, តារាងពេលវេលាវិទ្យុ, នឹងមានច្រើនទៀត!
ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម Social Media	ទស្សនាគណនីប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គមថ្មីរបស់យើង: <a href="http://www.gltech.org/social">www.gltech.org/social</a> Visit our new social media accounts: <a href="http://www.gltech.org/social">www.gltech.org/social</a>
GLTech Parent Organization	ក្រុមប្រឹក្សាពិគ្រោះយោបល់មាតាបិតា Parent Advisory Council Meetings សូមអញ្ជើញមាតាបិតាទាំងអស់ចូលរួមជាមួយអង្គការមាតាបិតា / គ្រូបង្រៀននិងដើរតួនាទីយ៉ាងសកម្មក្នុងការធ្វើឱ្យ GLTPO មានភាពរឹងមាំ។ Parent Advisory Council Meetings ត្រូវធ្វើឡើងក្នុងមួយខែមួយដំបូងចាប់ពី ខែកញ្ញា ដល់ ខែមិថុនា។ Visit: <a href="http://www.gltpo.org">www.gltpo.org</a> . <b>For more information, please email: <a href="mailto:parentgroup@gltech.org">parentgroup@gltech.org</a></b>
Special Education Parent Advisory Council	មាតាបិតា / អាណាព្យាបាលរបស់សិស្សសាលាពិសេសៗជួបជុំគ្នាប្រចាំខែដើម្បីពិភាក្សាពីកង្វះខាតនៃកម្មវិធីនិងបញ្ហាទាក់ទងនឹងពិការភាពផ្សេងៗ។ <b>សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានអប់រំពិសេស the Special Education Department @ 978-441-4853.</b>
English Learner Parent Advisory Council	ឪពុកម្តាយ / អាណាព្យាបាលសិស្ស EL ជួបគ្នារៀងរាល់ត្រីមាសដើម្បីពិភាក្សាអំពីបញ្ហានិងកម្មវិធីទាក់ទងនឹងកម្មវិធី ELE ។ <b>សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋាន the English Language Education Department @ 978-441-5360.</b>

### IMPORTANT DATES កាលបរិច្ឆេទសំខាន់

	DAY	DATE	TIME
ថ្ងៃផុតកំណត់ដាក់ពាក្យសុំ Application Deadline	ថ្ងៃច័ន្ទ	ខែកុម្ភៈ ទី 1, 2022	
ការប្រឡងដាក់សិស្សថ្នាក់ទី ៨ Eighth Grade Placement Exam	ថ្ងៃសៅរ៍	ខែមេសា ទី2, 2022, April 9, 2022	ម៉ោង 8:30 a.m. – 1:00 p.m.
ទទួលយករាត្រីសិស្ស និងគ្រួសារ Accepted Student & Family Night	ថ្ងៃពុធ	ខែឧសភា ទី18, 2022	ម៉ោង 6:30 p.m. – 8:00 p.m.
ថ្ងៃស្វាគមន៍និស្សិតថ្មី Freshman Welcome Day	ថ្ងៃពុធ	TBD	TBD